



Новости российского законодательства

Russian legal update

Анонс / Announcement

В этом выпуске...

- ▶ Федеральный закон с изменениями в корпоративное законодательство (в части формирования хозяйственными обществами уставного капитала)
- ▶ Федеральный закон «Об основах государственного регулирования торговой деятельности в Российской Федерации»
- ▶ Федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон «О техническом регулировании»
- ▶ Федеральный закон «О внесении изменений в статьи 14, 33, 36 Федерального закона «О рекламе»
- ▶ Федеральный закон с изменениями в Налоговый кодекс (в части изменений государственных пошлин)
- ▶ Федеральный закон «О внесении изменений в статьи 19 и 25 Федерального закона «О персональных данных»
- ▶ Федеральные законы с изменениями в законодательство о недвижимости
- ▶ Федеральный закон «Технический регламент о безопасности зданий и сооружений»
- ▶ Письмо Министерства Финансов РФ (в отношении обществ с ограниченной ответственностью/чистых активов)
- ▶ Изменения, связанные с регулированием рынка фармацевтической деятельности
- ▶ Приказ ФСФР РФ в отношении акционерных инвестиционных фондов
- ▶ Изменения в банковское законодательство

In this issue ...

- ▶ Amendments to corporate law (the formation of charter capital by business entities)
- ▶ The Federal Law "On the Principles of the State Regulation of Trade Activity in the Russian Federation"
- ▶ The Federal Law "On Amendments to the Federal Law 'On Technical Regulation'"
- ▶ The Federal Law "On Amendments to Articles 14, 33 and 36 of the Federal Law 'On Advertising'"
- ▶ Amendments to the Tax Code (state duties)
- ▶ The Federal Law "On Amendments to Articles 19 and 25 of the Federal Law 'On Personal Data'"
- ▶ Amendments to legislation on immovable assets
- ▶ The Federal Law "Technical Regulations on the Safety of Buildings and Structures"
- ▶ A letter of the Ministry of Finance (limited liability companies, net assets)
- ▶ Amendments affecting the regulation of the pharmaceuticals market
- ▶ An order of the Federal Financial Markets Service concerning joint stock investment funds
- ▶ Amendments to banking law

- ▶ **Федеральный закон «Об основах государственного регулирования торговой деятельности в Российской Федерации» / Federal Law "On the Principles of the State Regulation of Trade Activity in the Russian Federation"**

01.02.2010 вступил в силу Федеральный закон, устанавливающий основы государственного регулирования торговой деятельности на территории Российской Федерации.

The Federal Law that entered into force on February 1, 2010 establishes the principles of the state regulation of trade in the Russian Federation.

Более подробная информация представлена ниже/More detailed information is provided below.

- ▶ **Приказ Федеральной службы по финансовым рынкам/Order of the Federal Financial Markets Service**

Напоминаем вам, что с 1 января 2010 года вступил в силу новый порядок выдачи разрешения Федеральной службы по финансовым рынкам РФ на размещение и обращение за пределами РФ эмиссионных ценных бумаг российских эмитентов (см. «Новости российского законодательства» за октябрь 2009 года).

On January 1, 2009 a new procedure for issuing permits to place and/or organize the circulation of equity securities of Russian issuers outside the Russian Federation adopted by the Federal Financial Markets Service entered into force (see the Russian legal update for October 2009).

**Федеральный закон от 27.12.2009 № 352-ФЗ
«О внесении изменений в отдельные
законодательные акты Российской Федерации
в части пересмотра ограничений для
хозяйственных обществ при формировании
уставного капитала, пересмотра способов
защиты прав кредиторов при уменьшении
уставного капитала, изменения требований к
хозяйственным обществам в случае
несоответствия уставного капитала стоимости
чистых активов, пересмотра ограничений,
связанных с осуществлением хозяйственными
обществами эмиссии облигаций»**

31.12.09 вступили в силу изменения в ряд законодательных актов, согласно которым:

- Разрешено с учетом ограничений, установленных специальными законами, увеличивать уставный капитал хозяйственных обществ путем зачета требований к обществу;
- Установлены механизмы защиты прав кредиторов при уменьшении уставного капитала акционерного общества во исполнение требований закона;
- Расширены обязанности акционерного общества по раскрытию информации в связи с недостаточностью его чистых активов;
- Дополнен перечень обязанностей совета директоров в связи с недостаточностью чистых активов акционерного общества;
- Установлена обязанность для акционерных обществ уведомлять регистрирующий орган о стоимости чистых активов ежеквартально;
- Установлены дополнительные требования к эмитентам облигаций и поручителям;
- Предусмотрены особенности применения ограничений по облигациям, предназначенным для квалифицированных инвесторов.

**Федеральный закон от 18.12.2009 № 381-ФЗ
«Об основах государственного регулирования
торговой деятельности в Российской
Федерации»**

01.02.2010 вступил в силу Федеральный закон, устанавливающий основы государственного регулирования торговой деятельности на территории Российской Федерации.

**Federal Law No. 352-FZ of December 27, 2009
“On Amendments to Certain Legislative Acts of
the Russian Federation Affecting Restrictions on
the Formation of Charter Capital by Business
Entities, the Means of Protecting Creditors’
Rights When Charter Capital Is Reduced, the
Requirements for Business Entities When
Charter Capital Does Not Correspond to the
Value of Net Assets and Restrictions
on Bond Issues by Business Entities”**

The amendments to a number of legislative acts, which entered into force on December 31, 2009:

- Allow the charter capital of companies to be increased by means of offsetting claims (subject to restrictions imposed by special laws);
- Establish mechanisms to protect creditors’ rights when the law requires a reduction in a joint stock company’s charter capital;
- Expand a joint stock company’s obligations to disclose information on the insufficiency of its net assets;
- Update the list of obligations to be met by a board of directors in connection with the insufficiency of a joint stock company’s net assets;
- Require joint stock companies to provide information on the value of their net assets to registration bodies on a quarterly basis;
- Set additional requirements for bond issuers and guarantors;
- Provide details on restrictions affecting bonds intended for qualified investors.

**Federal Law No. 381-FZ of December 18, 2009
“On the Principles of the State Regulation of
Trade Activity in the Russian Federation”**

This Federal Law, which entered into force on February 1, 2010, establishes the principles of the state regulation of trade activity in the Russian Federation.

Закон вводит нормативное определение понятия торговой деятельности, оптовой и розничной торговли, торгового объекта и его видов, торговых сетей, а также продовольственных товаров.

Закон вводит ряд новелл относительно государственного регулирования торговой деятельности, в частности:

- Предоставляет возможность государственного установления предельно допустимых розничных цен на отдельные виды продовольственных товаров на определенный срок и на определенной территории в целях стабилизации таких цен;
- Устанавливает обязанность по размещению информации об условиях отбора контрагентов для заключения договоров поставки продовольственных товаров;
- Устанавливает порядок, основания и размеры вознаграждения, выплачиваемого по договору поставки продовольственных товаров;
- Определяет крайние сроки оплаты по договору поставки продовольственных товаров;
- Устанавливает ограничения к соглашениям сторон, связанным с поставкой продовольственных товаров;
- Определяет требования к размещению нестационарных торговых объектов, включая организацию и порядок проведения ярмарок.

Закон также содержит нормы об антимонопольном регулировании торговой деятельности и включает ряд ограничений, в том числе запрет на приобретение или аренду дополнительных площадей торговых объектов крупными торговыми сетями, осуществляющими розничную торговлю продовольственных товаров.

The law introduces a standard definition of trade activity, wholesale and retail trade, trade outlets and types thereof, outlet chains and food products.

Among other innovations affecting the state regulation of trade activity, this law:

- Allows the government to set maximum retail prices for certain food products for a specific period and in a specific territory for purposes of price stabilization;
- Requires that information be disclosed on the criteria used in selecting counterparties for contracts for the supply of food products;
- Establishes the procedure, bases and amounts of compensation payable under contracts for the supply of food products;
- Determines the payment deadlines for contracts for the supply of food products;
- Imposes restrictions on agreements involving the supply of food products;
- Sets requirements with respect to the location of mobile trade outlets, including the organization and holding of fairs.

The law also deals with the antimonopoly regulation of trade activity and includes a number of restrictions, including a prohibition on the acquisition or rental of additional sales premises by major chains engaged in the retail trade of food products.

**Федеральный закон от 30.12.2009 № 385-ФЗ
«О внесении изменений в Федеральный закон
«О техническом регулировании»**

11.01.10 вступили в силу изменения в Федеральный закон от 27.12.2002 № 184-ФЗ «О техническом регулировании», согласно которым:

- Установлен порядок разработки, принятия, изменения и отмены технического регламента, принимаемого нормативным

**Federal Law No. 385-FZ of December 30, 2009
“On Amendments to the Federal Law
‘On Technical Regulation’”**

The amendments to Federal Law No. 184-FZ of December 27, 2002 “On Technical Regulation”, which entered into force on January 11, 2010:

- Establish a procedure for developing, adopting, revising and annulling technical regulations adopted by a normative legal act of a federal

правовым актом федерального органа исполнительной власти по техническому регулированию;

- Установлены правила формирования перечня документов в области стандартизации;
- Дополнен и расширен перечень документов в области стандартизации, используемых на территории Российской Федерации;
- Установлен порядок и сроки регистрации международных стандартов, региональных стандартов, стандартов иностранных государств и др. в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.

Правительству РФ делегированы полномочия по определению органов по аккредитации, а также право устанавливать порядок и критерии аккредитации органов по сертификации и испытательных лабораторий.

executive body in charge of technical regulation;

- Establish rules for compiling a list of documents in the area of standardization;
- Update and expand the list of documents in the area of standardization that are used in the Russian Federation;
- Establish the procedure and time limits for registering international standards, regional standards, standards of foreign states, etc., with the Federal Information Fund of Technical Regulations and Standards.

The Government of the Russian Federation is authorized to determine accreditation agencies and establish the procedure and criteria for accrediting certification agencies and testing laboratories.

**Федеральный закон от 27.12.2009 № 354-ФЗ
«О внесении изменений в статьи 14, 33, 36
Федерального закона «О рекламе»**

29.12.2009 вступили в силу изменения в Федеральный закон от 13.03.2006 № 38-ФЗ «О рекламе», согласно которым:

- Введены ограничения для федеральных телеканалов по выбору контрагентов при заключении договоров на оказание услуг по распространению рекламы;
- Определен порядок заключения договоров на оказание услуг по распространению телевизионной рекламы на федеральных телеканалах с государственным участием;
- Расширен перечень мер, реализуемых антимонопольным органом в целях осуществления государственного контроля в сфере рекламы.

**Federal Law No. 354-FZ of December 27, 2009
“On Amendments to Articles 14, 33 and 36
of the Federal Law ‘On Advertising’”**

The amendments to the Federal Law No 38-FZ of March 13, 2006, which entered into force on December 29, 2009:

- Place restrictions on the selection by federal television channels of counterparties for advertising-service agreements;
- Determine the procedure for concluding agreements for advertising services on federal television channels that are partially state-owned;
- Expand the list of measures that can be taken by an antimonopoly agency in exercising state control over advertising.

**Федеральный закон от 27.12.2009 № 374-ФЗ
«О внесении изменений в статью 45 части
первой и в главу 25.3 части второй Налогового
кодекса Российской Федерации и отдельные
законодательные акты Российской Федерации,
а также о признании утратившим силу
Федерального закона «О сборах за выдачу
лицензий на осуществление видов
деятельности, связанных с производством и**

**Federal Law No. 374-FZ of December 27, 2009
“On Amendments to Article 45 of Part One and
Chapter 25.3 of Part Two of the Tax Code of the
Russian Federation and Certain Legislative Acts
of the Russian Federation as Well as on the
Annulment of the Federal Law ‘On Fees for
Licenses to Engage in Activities Involving the
Manufacture and Circulation of Ethyl Alcohol and
Alcoholic and Alcohol-Containing Products’”**

оборотом этилового спирта, алкогольной и спиртосодержащей продукции»

28.01.2010 вступили в силу изменения (за исключением отдельных положений), согласно которым повышены размеры государственных пошлин за юридически значимые действия, включая:

- По делам, рассматриваемым в судах общей юрисдикции мировыми судьями;
- По делам, рассматриваемым в арбитражных судах;
- За государственную регистрацию юридических лиц и индивидуальных предпринимателей, а также за совершение прочих юридически значимых действий в этой области;
- За государственную регистрацию актов гражданского состояния и другие юридически значимые действия, совершаемые органами записи актов гражданского состояния и иными уполномоченными органами;
- За совершение действий, связанных с приобретением гражданства Российской Федерации или выходом из гражданства Российской Федерации, а также с въездом в Российскую Федерацию или выездом из Российской Федерации;
- За совершение уполномоченным федеральным органом исполнительной власти действий по официальной регистрации программы для электронных вычислительных машин, базы данных и топологии интегральной микросхемы и т.д.

The amendments, which entered into force on January 28, 2010 (except for certain provisions), increase state duties for legally significant acts, including:

- In cases heard by courts of general jurisdiction and justices of the peace;
- In cases heard by arbitration courts;
- The state registration of legal entities and private entrepreneurs as well as other legally significant acts in this area;
- The state registration of acts of civil status and other legally significant acts by agencies that record acts of civil status and other authorized bodies;
- Acts in connection with the acquisition or renunciation of Russian citizenship as well as with entry into the Russian Federation or exit from the Russian Federation;
- Acts taken by an authorized federal executive body in connection with the official registration of a computer program, database, integrated-circuit topography, etc.

Федеральный закон от 27.12.2009 № 363-ФЗ «О внесении изменений в статьи 19 и 25 Федерального закона «О персональных данных»

29.12.2009 вступили в силу изменения, согласно которым информационные системы персональных данных, созданные до 01.01.2010, должны быть приведены в соответствие с требованиями Федерального закона от 27.07.2006 № 152-ФЗ «О персональных данных» не позднее 01.01.2011.

Federal Law No. 363-FZ of December 27, 2009 "On Amendments to Articles 19 and 25 of the Federal Law 'On Personal Data'"

Amendments that entered into force on December 29, 2009 require that personal data systems created before January 1, 2010 be brought into line with Federal Law No. 152-FZ of July 27, 2006 "On Personal Data" no later than January 1, 2011.

Федеральный закон от 27.12.2009 № 351-ФЗ

Federal Law No. 351-FZ of December 27, 2009

**«О внесении изменений в статью 3
Федерального закона «О введении в действие
Земельного кодекса Российской Федерации» и
отдельные законодательные акты Российской
Федерации»**

29.12.2009 вступили в силу изменения в Федеральный закон от 25.10.2001 № 137-ФЗ «О введении в действие Земельного кодекса Российской Федерации», согласно которым на 01.01.2012 перенесен срок вступления в силу статей Градостроительного кодекса РФ, касающихся составления документов территориального планирования, правил предоставления для строительства земельных участков, находящихся в государственной или муниципальной собственности, при отсутствии документов территориального планирования, резервирования земель, изъятия земельных участков для государственных или муниципальных нужд и перевода земельных участков из одной категории в другую.

**Федеральный закон от 27.12.2009 № 342-ФЗ
«О внесении изменений в статьи 2 и 3
Федерального закона «О введении в действие
Земельного кодекса Российской Федерации» и
статью 7 Федерального Закона «О внесении
изменений в законодательные акты
Российской Федерации в части уточнения
условий и порядка приобретения прав на
земельные участки, находящиеся в
государственной или муниципальной
собственности»**

28.12.2009 вступили в силу изменения, согласно которым:

- Продлены до 01.01.2012 сроки переоформления права постоянного бессрочного пользования на право собственности или аренды на земельные участки по льготным ставкам;
- Установлены ограничения на изменение арендной платы земельных участков;
- До 01.01.2013 отложено вступление в силу статьи Кодекса РФ об административных правонарушениях, устанавливающей ответственность за нарушение сроков и порядка переоформления прав на земельные участки.

**“On Amendments to Article 3 of the Federal Law
‘On the Entry into Force of the Land Code
of the Russian Federation’ and Certain
Legislative Acts of the Russian Federation”**

Under the amendments, which entered into force on December 29, 2009, articles of the City Planning Code of the Russian Federation concerning the preparation of regional planning documents, the rules for providing state-owned or municipally-owned land for construction when regional planning documents are lacking, the reservation of land, the seizure of land for state or municipal needs and the re-categorization of land will now enter into force on January 1, 2012.

**Federal Law No. 342-FZ of December 27, 2009
“On Amendments to Articles 2 and 3 of the
Federal Law ‘On the Entry into Force of the Land
Code of the Russian Federation’ and Article 7
of the Federal Law ‘On Amendments to
Legislative Acts of the Russian Federation
to Clarify the Conditions and Procedure for
the Acquisition of Rights to State-Owned
or Municipally Owned Land”**

Under the amendments, which entered into force on December 28, 2009:

- The date by which rights to permanent, unlimited use of land must be converted to ownership or rental at preferential rates is postponed until January 1, 2012;
- Changes in rent payments for land are restricted;
- The entrance into force of an article of the Administrative Offenses Code establishing liability for violating the time limits and procedure for the conversion of land rights is postponed until January 1, 2013.

**Федеральный закон от 30.12.2009 № 384-ФЗ
«Технический регламент о безопасности
зданий и сооружений»**

30.06.2010 вступает в силу Федеральный закон (за исключением отдельных положений), которым устанавливаются особенности технического регулирования в области обеспечения безопасности зданий и сооружений любого назначения на всех этапах их жизненного цикла, а также связанных с ними процессов проектирования, строительства, монтажа, наладки, эксплуатации и сноса.

В частности, определяются минимально необходимые требования:

- Механической и пожарной безопасности;
- Безопасности при опасных природных процессах и техногенных воздействиях;
- Безопасных для здоровья человека условий проживания;
- Доступности зданий для инвалидов;
- Энергетической эффективности зданий и безопасного уровня воздействия зданий на окружающую среду.

Законом также утверждены порядок идентификации зданий и сооружений и порядок оценки их соответствия требованиям Закона и проектной документации.

**Письмо Министерства Финансов РФ
от 07.12.2009 № 03-03-06/1/791**

Департамент налоговой и таможенно-тарифной политики Министерства Финансов РФ разъяснил, что общества с ограниченной ответственностью для определения размера действительной стоимости доли могут руководствоваться Приказом Минфина России и ФКЦБ России от 29.01.2003 № 10н, 03-6/пз «Об утверждении Порядка оценки стоимости чистых активов акционерных обществ».

**Federal Law No. 384-FZ of December 30, 2009
“Technical Regulations on the Safety
of Buildings and Structures”**

This Federal Law, which enters into force on June 30, 2010 (except for certain provisions), details technical regulation to ensure the safety of buildings and structures built for any purpose and at all stages of their life cycles as well as the related processes of design, construction, assembly, adjustment, use and demolition.

Among other things, the law sets minimum requirements with respect to:

- Mechanical and fire safety;
- Safety in connection with hazardous natural processes and technogenic impact;
- Safe living conditions;
- Accessibility for the disabled;
- Energy efficiency and a safe level of impact on the environment.

The law also approves a procedure for identifying buildings and structures and a procedure for evaluating their compliance with this law and with design documentation.

**Letter No. 03-03-06/1/791 of the Ministry
of Finance of the Russian Federation
of December 7, 2009**

The Department of Tax and Customs-Tariff Policy of the Russian Ministry of Finance clarifies that, for purposes of determining the value of a share, limited liability companies may be guided by Order No. 10н, 03-6/pz of the Ministry of Finance and the Federal Commission for the Securities Market of January 29, 2003 “On Approval of the Procedure for Assessing the Value of the Net Assets of Joint Stock Companies”.

Постановление Правительства РФ от 30.12.2009 № 1116 «О внесении изменений в некоторые постановления Правительства Российской Федерации по вопросам, связанным с регулированием цен на жизненно необходимые и важнейшие лекарственные средства»

21.01.2010 вступили в силу поправки в Постановление Правительства РФ от 09.11.2001 № 782 «О государственном регулировании цен на лекарственные средства» и в Постановление Правительства РФ от 08.08.2009 № 654 «О совершенствовании государственного регулирования цен на жизненно необходимые и важнейшие лекарственные средства», применяемые к правоотношениям, возникшим с 01.01.2010, согласно которым:

- До 01.04.2010 продлен срок обязательной регистрации отпускных цен на некоторые лекарственные средства, а также срок реализации указанных средств, не прошедших регистрацию предельных отпускных цен;
- Устанавливается, что до 01.03.2010 должны быть приняты нормативные правовые акты, регулирующие ценообразование отдельных лекарственных средств;
- Устанавливается, что с 01.04.2010 применяются новые требования к получению заключения о возможности выдачи лицензии на ввоз лекарственных средств на территорию РФ.

Приказ Министерства здравоохранения и социального развития РФ от 20.08.2009 № 601н «О внесении изменений в методические указания по осуществлению органами государственной власти субъектов Российской Федерации переданных полномочий Российской Федерации по лицензированию фармацевтической деятельности, утвержденные приказом Министерства здравоохранения и социального развития Российской Федерации от 06.07.2008 № 263н»

25.01.2010 вступил в силу Приказ, который подвергает значительным изменениям положения о контроле за соблюдением

Decree No. 1116 of the Government of the Russian Federation of December 30, 2009 "On Amendments to Certain Decrees of the Government of the Russian Federation Affecting Issues Related to the Regulation of Prices for Essential and Important Pharmaceuticals"

The amendments to government Decrees No. 782 of November 9, 2001 "On the State Regulation of Prices for Pharmaceuticals" and No. 654 of August 8, 2009 "On Improving the State Regulation of Prices for Essential and Important Pharmaceuticals" entered into force on January 21, 2010 and apply to legal relations arising from January 1, 2010:

- The deadline for registering manufacturer's prices for certain pharmaceuticals and the deadline for selling pharmaceuticals whose maximum manufacturer's prices have not been registered are extended until April 1, 2010;
- Legal acts regulating price formation for certain pharmaceuticals must be adopted by March 1, 2010;
- Effective April 1, 2010, new requirements apply when obtaining an opinion on whether a license can be issued to import pharmaceuticals into the Russian Federation.

Order No. 601n of the Russian Ministry of Health and Social Development of August 20, 2009 "On Amendments to the Methodological Instruction to Be Followed by Government Bodies of Constituent Entities of the Russian Federation in Executing the Russian Federation's Powers to License Pharmaceutical Activities", as approved by Order No. 263n of the Ministry of Health and Social Development of the Russian Federation of July 6, 2008"

This Order, which entered into force on January 25, 2010, makes significant amendments affecting the monitoring of a licensee's compliance

лицензиатами лицензионных требований и условий.

Приказ, в частности:

- Устанавливает порядок проведения плановых и внеплановых проверок соблюдения лицензионных требований и условий фармацевтической деятельности лицензирующим органом;
- Определяет формы внеплановых проверок и устанавливает перечень оснований для их проведения;
- Устанавливает требования к проведению проверок.

Приказ Федеральной службы по финансовым рынкам от 03.12.2009 № 09-51/пз-н «Об утверждении Положения о порядке расчета дохода от управления акционерным инвестиционным фондом и дохода от доверительного управления паевым инвестиционным фондом»

Утвержденное Приказом Положение вступает в силу по истечении 10 дней после дня официального опубликования (по состоянию на 01.02.2010 данный Приказ опубликован не был).

Положение устанавливает формулы для расчета дохода от управления акционерным инвестиционным фондом и дохода от доверительного управления закрытым паевым инвестиционным фондом в целях определения вознаграждения управляющей компании.

Приказ Федеральной службы по финансовым рынкам от 13.08.2009 № 09-32/пз-н «Об утверждении требований к размеру и порядку расчета собственных средств акционерного инвестиционного фонда»

10.01.2010 вступил в силу Приказ ФСФР, устанавливающий требования к минимальному размеру собственных средств акционерного инвестиционного фонда для получения им лицензии, а также порядок расчета собственных средств.

Указание Банка России от 25.11.2009 № 2346-У «О хранении в кредитной

with licensing requirements and conditions.

Among other things, the Order:

- Establishes the procedure to be followed by a licensing body in conducting scheduled and unscheduled checks of compliance with licensing requirements and the conditions of pharmaceutical activities;
- Determines the form of unscheduled checks and lists the grounds for such checks;
- Sets requirements with respect to such checks.

Order No. 09-51/pz-n of the Federal Financial Markets Service of December 3, 2009 “On the Approval of the Regulation on the Procedure for Calculating Income from the Management of a Joint Stock Investment Fund and Income from the Fiduciary Management of a Mutual Fund”

The Regulation approved by this order enters into force ten days after its official publication. (As of February 1, 2010, the order had not been published.)

The Regulation establishes the formula for calculating income from the management of a joint stock investment fund and income from the fiduciary management of a closed mutual fund for purposes of determining the management company's compensation.

Order No. 09-32/pz-n of the Federal Financial Markets Service of August 13, 2009 “On the Approval of Requirements with Respect to the Amount and Procedure for Calculating the Equity Capital of a Joint Stock Investment Fund”

This Order, which entered into force on January 10, 2010, sets the minimum amount of equity capital that a joint stock investment fund must have in order to obtain a license and establishes the procedure for calculating equity capital.

Instruction No. 2346-U of the Bank of Russia of November 25, 2009

организации в электронном виде отдельных документов, связанных с оформлением бухгалтерских, расчетных и кассовых операций при организации работ по ведению бухгалтерского учета»

01.01.2010 вступило в силу Указание, согласно которому установлены:

- Право кредитной организации хранить отдельные виды документов в электронном виде;
- Минимальный срок хранения документов в электронном виде;
- Требования к организации хранения и форме предоставления документов в электронном виде в кредитной организации.

Указание Банка России от 11.11.2009 № 2330-У «О порядке введения запрета на привлечение во вклады денежных средств физических лиц и открытие банковских счетов физических лиц»

08.01.2010 вступило в силу Указание Банка России, которым в соответствии со статьей 48 Федерального закона от 23.12.2003 № 177-ФЗ «О страховании вкладов физических лиц в банках Российской Федерации»:

- Определен порядок введения Банком России запрета на привлечение во вклады денежных средств физических лиц и открытие банковских счетов физических лиц в отношении банка, состоящего на учете в системе страхования вкладов;
- Установлены обязанности банка, возникающие с момента введения в отношении него соответствующего запрета.

Указание Банка России от 27.10.2009 № 2312-У «О внесении изменений в Указание Банка России от 16.01.2004 № 1379-У «Об оценке финансовой устойчивости банка в целях признания ее достаточной для участия в системе страхования вкладов»

27.12.2009 вступили в силу изменения в Указание, согласно которым:

- Устанавливаются требования к информации о лицах, оказывающих существенное

“On the Storage of Electronic Documents Relating to Accounting, Settlement and Cash Operations for Purposes of Maintaining Accounting Records in Credit Institutions”

This Instruction, which entered into force on January 1, 2010, establishes:

- A credit institution’s right to store certain documents in electronic form;
- The minimum storage period for documents in electronic form;
- Requirements with respect to the storage and form of electronic documents stored in a credit institution.

Instruction No. 2330-U of the Bank of Russia of November 11, 2009 “On the Procedure for Prohibiting a Bank from Accepting Deposits of Money from Individuals and Opening Personal Bank Accounts”

This Instruction of the Bank of Russia entered into force on January 8, 2010. In accordance with Article 48 of Federal Law No. 177-FZ of December 23, 2003 “On Individuals’ Insurance Contributions in Russian Banks”, the Instruction:

- Determines the procedure to be followed by the Bank of Russia in prohibiting a bank registered in the deposit insurance system from accepting personal deposits of money and opening personal bank accounts;
- Establishes the obligations that such a prohibition imposes on a bank.

Instruction No. 2312-U of the Bank of Russia of October 27, 2009 “On Amendments to Instruction No. 1379-U of the Bank of Russia of January 16, 2004 ‘On the Assessment of a Bank’s Financial Soundness to Ensure That It Qualifies for Participation in the Deposit Insurance System’”

The amendments, which entered into force on December 27, 2009:

- Set requirements with respect to information concerning persons who exert a significant

(прямое или косвенное) влияние на решения, принимаемые органами управления банков - участников системы обязательного страхования вкладов физических лиц в банках Российской Федерации, и порядку ее раскрытия;

- Определяется круг лиц, информация о которых подлежит раскрытию.

(direct or indirect) influence on decisions taken by the management bodies of banks in the system of compulsory personal deposit insurance and the procedure for disclosing such information;

- Determine the group of persons on whom information must be disclosed.

Указание Банка России от 25.12.2009 № 2370-У «О размере процентной ставки по кредиту овернайт Банка России»

Согласно данному Указанию с 28.12.2009 процентная ставка по кредиту овернайт Банка России составляет 8,75% годовых.

Instruction No. 2370-U of the Bank of Russia of December 25, 2009 "On the Interest Rate for Overnight Credit of the Bank of Russia"

From December 28, 2009, the interest rate for overnight credit of the Bank of Russia is 8.75% per annum.

Указание Банка России от 25.12.2009 № 2371-У «О размере процентных ставок по депозитным операциям Банка России»

Согласно данному Указанию с 28.12.2009 фиксированные процентные ставки по депозитным операциям Банка России составляют:

- 3,5% годовых по депозитным операциям на стандартных условиях «том-некст», «спот-некст», «до востребования»;
- 4% годовых по депозитным операциям на стандартных условиях «одна неделя», «спот-неделя».

Instruction No. 2371-U of the Bank of Russia of December 25, 2009 "On the Amount of Interest Rates for Deposit Operations of the Bank of Russia"

Effective December 28, 2009, the fixed interest rates for deposit operations of the Bank of Russia are:

- 3.5% per annum for deposit operations on standard terms of "tom next", "spot next" or "on demand";
- 4% per annum for deposit operations on standard terms of "one week" or "spot week".

Указание Банка России от 25.12.2009 № 2372-У «О размере процентных ставок по ломбардным кредитам Банка России»

Согласно данному Указанию с 28.12.2009 процентные ставки по ломбардным кредитам Банка России составляют:

- 7,75% годовых на срок 1 календарный день;
- 7,75% годовых на срок 7 календарных дней;
- 7,75% годовых на срок 30 календарных дней.

Instruction No. 2372-U of the Bank of Russia of December 25, 2009 "On the Amount of Interest Rates on Lombard Loans of the Bank of Russia"

Effective December 28, 2009, the interest rates for lombard loans of the Bank of Russia are:

- 7.75% per annum for a period of 1 calendar day;
- 7.75% per annum for a period of 7 calendar days;
- 7.75% per annum for a period of 30 calendar days.

**Указание Банка России от 25.12.2009
№ 2373-У «О размере процентных ставок по
кредитам, обеспеченным активами или
поручительствами»**

Согласно данному Указанию с 28.12.2009 процентные ставки по кредитам, обеспеченным активами или поручительствами составляют:

- 7,75% годовых на срок до 90 календарных дней;
- 8,25% годовых на срок от 91 до 180 календарных дней;
- 8,75% годовых на срок от 181 до 365 календарных дней.

**Указание Банка России от 25.12.2009
№ 2369-У «О размере ставки
рефинансирования Банка России»**

25.12.2009 вступило в силу Указание, согласно которому с 28.12.2009 ставка рефинансирования Банка России снижается с 9% до 8,75% годовых.

**Instruction No. 2373-U of
the Bank of Russia of December 25, 2009
“On the Amount of Interest Rates for Loans
Secured with Assets or Guarantees”**

Effective December 28, 2009, the interest rates for loans secured with assets or guarantees are:

- 7.75% per annum for a period of up to 90 calendar days;
- 8.25% per annum for a period of from 91 to 180 calendar days;
- 8.75% per annum for a period of from 181 to 365 calendar days.

**Instruction No. 2369-U of
the Bank of Russia of December 25, 2009
“On the Refinancing Rate of the Bank of Russia”**

This Instruction, which entered into force on December 25, 2009, lowers the refinancing rate of the Bank of Russia from 9% to 8.75% per annum, effective December 28, 2009.

Дополнительную информацию относительно рассмотренных в этом выпуске вопросов и иных аспектов юридического сопровождения деятельности компаний вы можете получить в отделе юридических услуг компании «Эрнст энд Янг» в Москве.

For additional information regarding this Newsletter, please contact one of the following advisors from Ernst & Young's Legal Services Group.

Отдел юридических услуг Legal Services Group

Москва / Moscow



Дмитрий Тетюшев
Dmitry Tetiouchev

Партнер
Partner

+7 (495) 755 9691
Dmitry.Tetiouchev@ru.ey.com



Тобиас Лупке
Tobias Luepke

Партнер
Partner

+7 (495) 641 2935
Tobias.Luepke@ru.ey.com



Алексей Марков
Alexey Markov

Партнер
Partner

+7 (495) 641 2965
Alexey.Markov@ru.ey.com



Сергей Стефанишин
Sergey Stefanishin

Партнер
Partner

+7 (495) 755 9872
Sergey.Stefanishin@ru.ey.com



Татьяна Кулябина
Tatiana Kulyabina

Директор
Executive Director

+7 (495) 641 2922
Tatiana.Kulyabina@ru.ey.com



Олег Шумилов
Oleg Shumilov

Старший менеджер
Senior Manager

+7 (495) 662 9338
Oleg.Shumilov@ru.ey.com

Санкт-Петербург / St. Petersburg



Дмитрий Бабинер
Dmitry Babiner

Партнер
Partner

+7 (812) 703 7839
Dmitry.Babiner@ru.ey.com



Анна Костыра
Anna Kostyra

Директор
Executive Director

+7 (812) 703 7873
Anna.Kostyra@ru.ey.com

Информация, содержащаяся в настоящей публикации, предназначена исключительно для общего ознакомления и не может служить основанием для осуществления каких-либо действий или отказа от действий. Применение законодательных и нормативных актов может варьироваться в зависимости от конкретных обстоятельств, а сами акты подвержены частым изменениям. По всем конкретным вопросам следует обращаться за консультацией к специалисту относительно применения положений законодательно-нормативных актов. «Эрнст энд Янг» не несет ответственности, в том числе связанной с профессиональной небрежностью, за ущерб, причиненный каким-либо лицам в результате действий или, напротив, отказа от действий на основании сведений, содержащихся в настоящей публикации.

ЭРНСТ ЭНД ЯНГ (СНГ) Б.В.

www.ey.com

**© 2010 Ernst & Young
All Rights Reserved.
Ernst & Young is
a registered trademark.**

While every effort has been made in the Newsletter to offer current and accurate information, errors can occur. Ernst & Young (CIS) B.V. ("EY") assumes no liability or responsibility for any errors or omissions in the content contained in this bulletin. The information presented in this bulletin should not be construed as legal, tax, accounting, or any other professional advice or service. You should consult with EY or other professional advisors familiar with your particular factual situation for advice before making any decision.

ERNST & YOUNG (CIS) B.V.

www.ey.com

**© 2010 Ernst & Young
All Rights Reserved.
Ernst & Young is
a registered trademark.**